

Schützt den Rücken und
die Nieren:
vor Zugluft, Kälte und
Unterkühlung



Größentabelle:

Größe	3	5	7	9
Taillen- umfang in cm	60 - 80	80 - 110	110 - 130	130 - 160

Nierenwärmer

- schützt den Rücken und die Nieren vor Zugluft, Kälte und Unterkühlung
- auch ideal beim Sport, z.B. Skifahren, Motorrad- oder Fahrradfahren
- weich, wärmend und angenehm auf der Haut
- dünnes Material, unsichtbar unter der Kleidung
- Schlupfform - guter Sitz, kein Verrutschen



REF 2560.1.00

GB Kidney warmer

- protects the back and kidneys from drafts, cold and hypothermia
- also ideal for sports, e.g. skiing, motorcycling or cycling
- soft, warming and pleasant on the skin
- thin material, invisible under clothing
- Slip shape - good fit, no slipping

NL Nierverwarmer

- beschermt de rug en nieren tegen tocht, kou en onderkoeling
- ook ideaal voor sporten, b.v. Skiën, motorrijden of fietsen
- zacht, verwarmend en aangenaam op de huid
- dun materiaal, onzichtbaar onder kleding
- Slipvorm - goede pasvorm, niet wegglijden

I Scaldino per reni

- protegge la schiena e i reni da correnti d'aria, freddo e ipotermia
- ideale anche per lo sport, sci, motociclismo o ciclismo
- morbido, riscaldante e piacevole sulla pelle
- materiale sottile, invisibile sotto i vestiti
- forma antiscivolo: buona vestibilità, non scivola

N Nyrevarmer

- beskytter ryggen og nyrene mot trekk, forkjølelse og hypotermi
- også ideell for sport, f.eks. Ski, motorsykling eller sykling
- myk, varm og behagelig på huden
- tynt materiale, usynlig under klær
- skliform - god passform, uten glid

PL Ocieplacz nerek

- chroni plecy i nerki przed przeciągami, zimnem i hipotermią
- idealny również do uprawiania sportu, narciarstwo, motorcykl lub jazda na rowerze
- miękki, rozgrzewający i przyjemny dla skóry
- cienki materiał, niewidoczny pod ubraniem
- Kształt poślizgu - dobre dopasowanie, brak poślizgu

SK Pás ľadvin

- chráni chrbát a obličky pred prievanom, chladom a podchladením
- ideálne aj pre šport, napr. lyžovanie, jazda na bicykli alebo na bicykli
- mäkká, hrejivá a príjemná na pokožke
- tenký materiál, neviditeľný pod odevom
- Šmyklavý tvar - dobre padnú, bez šmyku

TR Böbrek ısıtıcısı

- sırt ve böbrekleri cereyan, soğuk algınlığı ve hipotermiden korur
- spor için de idealdir, örn. Kayak, motosiklet veya bisiklet
- cilt üzerinde yumuşak, ısınma ve hoş
- giysilerin altında görünmeyen ince malzeme
- Kayma şekli - iyi uyum, kayma yok

F Ceinture chauffante

- protège le dos et les reins des courants d'air, du froid et de l'hypothermie
- également idéal pour le sport, par ex. Ski, moto ou vélo
- doux, chauffant et agréable sur la peau
- matière fine, invisible sous les vêtements
- forme de glissement - bon ajustement, pas de glissement

E Calentador de los riñones

- protege la espalda y los riñones de corrientes de aire, frío e hipotermia
- también ideal para deportes, esquí, motociclismo o ciclismo
- suave, cálido y agradable en la piel
- material delgado, invisible debajo de la ropa
- forma de deslizamiento: buen ajuste, sin deslizamiento

S Njurvärmare

- skyddar rygg och njurar från drag, förkylning och hypotermi
- också idealisk för sport, t.ex. Skidåkning, motorcykel eller cykling
- mjuk, värmande och behaglig på huden
- tunt material, osynligt under kläder
- slipform - bra passform, ingen glidning

FIN Munuaisetä ämmitin

- suoja selkää ja munuaisia vedoksilta, kylmältä ja hypotermialta
- sopii myös urheiluun, hiihto, moottoripyöräily tai pyöräily
- pehmeä, lämmittävä ja miellyttävä iholle
- ohut materiaali, näkymätön vaatteiden alla
- liukumainen muoto - hyvä istuvuus, ei liukumista

CZ Ledvinový pás

- chrání záda a ledviny před průvanem, nachlazením a podchlazením
- také ideální pro sport, např. Lyžování, jízda na kole nebo na kole
- měkká, hřejivá a příjemná na pokožce
- tenký materiál, neviditelný pod oblečením
- Klouzavý tvar - dobrý střih, žádný skluz

RUS Согревающий пояс для почек

- защищает спину и почки от сквозняков, холода и переохлаждения
- также идеально подходит для занятий спортом, например Кататься на лыжах, мотоцикле или велосипеде
- мягкий, согревающий и приятный на коже
- тонкий материал, невидимый под одеждой
- Форма скольжения - хорошо подходит, не скользит



80 % Wolle / Wool / Laine / Wol / Lana / Ull / Villa / Welna / Vlina
Шерсть / Yün
9 % Polyamid / Polyamide / Poliamida / Poliammide /
Poliammide / Polyamid / Polyamidia / Poliamid / Полиамид
7 % Elastodien / Elastodiene / Elastodiène / Elastodien /
Elastodieno / Gomma / Elastodieeni / Эластоидин
4 % Polyacryl / Polyacrylic / Polyacrylique / Poliacrilica /
Poliacrílico / Polyakryl / Polyakryyli / Poliakrilik / Полиакрил

Adresse für Garantie und Service:

Hydas GmbH & Co.KG
c/o atrikom fulfillment GmbH
Haagweg 12
65462 Ginsheim-Gustavsburg

